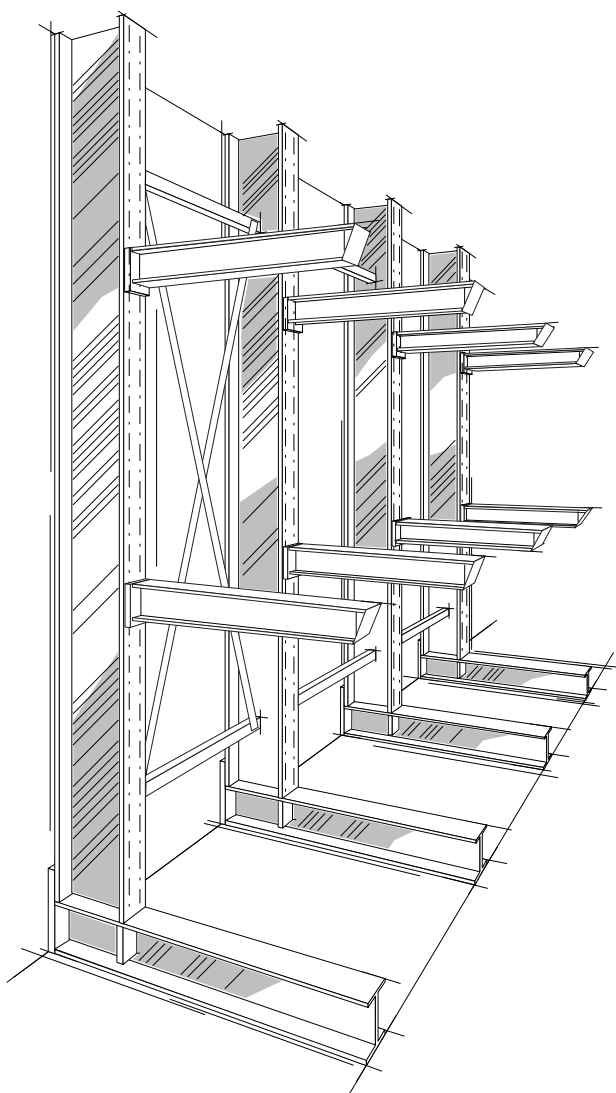


Kragarmregal „K 1“

Aufbau- und Bedienungsanleitung



Cantilever Racks „K1“
Instructions for
assembly and use

Étagère Cantilever „K1“
Instructions de montage et
mode d'emploi

Scaffalatura con mensole a sbalzo „K1“
Istruzioni di
montaggio e utilizzo



Sicherheitshinweise	Safety Instructions
Ausführung - Normen	Design norms
- DIN 18800 Teil 1-4, Teil 7 - BGR 234	- DIN 18800 section 1-4, section 7 - BGR 234
Sicherheit	Safety
- Die Montage muss von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. - Umbauten dürfen nur nach statischer Berechnung und Freigabe vom Hersteller vorgenommen werden - Bei Beschädigung von tragenden Teilen sind diese nach Rücksprache mit dem Hersteller sofort zu ersetzen. - Jedes Regal ist mit Belastungsschildern oder einem Anlagenschild auszustatten. - Nur bei Einhaltung der Sicherheitshinweise und den Montagevorschriften ist die Standsicherheit und Gebrauchstauglichkeit sichergestellt.	- Stage must be assembled by qualified specialist personnel. - Modifications may only be undertaken after static calculation and clearance by the manufacturer. - Any damaged load-bearing components must be replaced immediately after consultation with the manufacturer. - All racks must be equipped with a notice about load capacity or the installation. - Rack stability and serviceability can only be guaranteed if safety instructions and the instructions for assembly are adhered to.
Bodenbeschaffenheit	Floor composition
- Der Untergrund muss ausreichend tragfähig für die jeweilige Stützlast sein und eine Betongüte von min. C 20/25 aufweisen. Bei sonstigen Untergründen ist die Aufnahme der Lasten und die Verankerung gesondert nachzuweisen. - Ebenheit des Untergrundes nach DIN 18202-Tabelle 3, Zeile 3. 1 m < 4 mm 4 m < 10 mm 10 m < 12 mm 15 m < 15 mm	- The installation surface must be able to bear the designated load and consist of concrete of min. C 20/25 quality. If other installation surfaces are used, the load-bearing capacity and anchorage must be specifically certificated. - For evenness of installation surface see DIN 18202-Table 3, line 3. 1 m < 4 mm 4 m < 10 mm 10 m < 12 mm 15 m < 15 mm
Lastannahmen	Load capacity
- Die Belastungsangaben für Kragarme und Regalständer gelten für gleichmäßig verteilte Lasten und dürfen nicht überschritten werden. - Die Kragarmregale im Freien sind im Regelfall für max. 75 kg/m² Schneelasten sowie für Windlastzone I Geländekategorie III gemäß DIN 1055-4 (03/2005) ausgelegt.	- Load capacity data for cantilever and rack shelves apply to evenly distributed loads and must not be exceeded. - Outdoor cantilever racks are mainly designed for max. 75 kg/m² snow load and wind load zone I terrain type III as in DIN 1055-4 (03/2005).

Consignes de sécurité	Indicazioni per la sicurezza
Normes de référence - DIN 18800 partie 1-4, partie 7 - BGR 234	Normativa di riferimento - DIN 18800 Parte 1-4, Parte 7 - BGR 234
Sécurité - Le montage doit être effectué par un personnel spécialisé dûment qualifié. - Toute modification ne peut être entreprise qu'après un calcul statique et une autorisation effectués par le constructeur. - En cas d'endommagement de parties portantes, celles-ci doivent être immédiatement remplacées après consultation du constructeur. - Chaque étagère doit être pourvue de panneaux mentionnant la charge ou d'un panneau indicateur. - Seul le respect des consignes de sécurité et de montage garantit la stabilité et le bon fonctionnement de la structure.	Sicurezza - Il montaggio deve essere eseguito da personale specializzato qualificato. - Possono essere apportate delle modifiche solo in seguito a calcolo statico ed all'approvazione del costruttore. - In caso di danneggiamento di elementi portanti è necessario procedere alla sostituzioni degli stessi accordandosi con il costruttore. - Ogni scaffale deve essere provvisto di una targhetta identificativa dell'impianto. - Solo in caso di assoluto rispetto delle indicazioni per la sicurezza e delle disposizioni di montaggio, garantiamo la stabilità e l'idoneità delle nostre scaffalature.
Propriétés du sol - Le sous-sol doit être suffisamment résistant pour supporter la charge correspondante et doit avoir une qualité de béton d'au min. C 20/25. Pour autre sous-sols, la réception des charges et l'ancrage doivent être indiqués séparément. - Planéité du sous-sol selon DIN 18202-tableau 3, ligne 3. 1 m < 4 mm 4 m < 10 mm 10 m < 12 mm 15 m < 15 mm	Proprietà del suolo - Il pavimento sottostante deve essere sufficientemente solido per il relativo carico di appoggio verticale e presentare una qualità del cemento di minimo C 20/25. In caso di altri tipi di pavimentazione è necessario provare a parte l'assorbimento del carico e dell'ancoraggio. - Planarità del suolo conforme a DIN 18202-tabella 3, riga 3. 1 m < 4 mm 4 m < 10 mm 10 m < 12 mm 15 m < 15 mm
Capacité de charge - Les indications de charge pour les bras et les montants de l'étagère sont valables pour une répartition égale de poids et ne doivent pas être dépassées. - Pour une installation à l'extérieur, les bras sont, en règle générale, conçus pour une charge de neige d'un max. de 75 kg/m² ainsi que pour une zone de pression de vent I catégorie de terrain III selon DIN 1055-4 (03/2006).	Assorbimento del carico - Le indicazioni relative al carico per le mensole a sbalzo e per i montanti della scaffalatura sono valide per pesi distribuiti uniformemente e le stesse non possono essere superate. - Le scaffalature con mensole a sbalzo ubicate all'aperto sono progettate per carico da neve di max. 75 kg/m² e per zona soggetta a raffiche di vento I categoria terreni III in rif. a norma DIN 1055-4 (03/2005).

Inhaltsverzeichnis

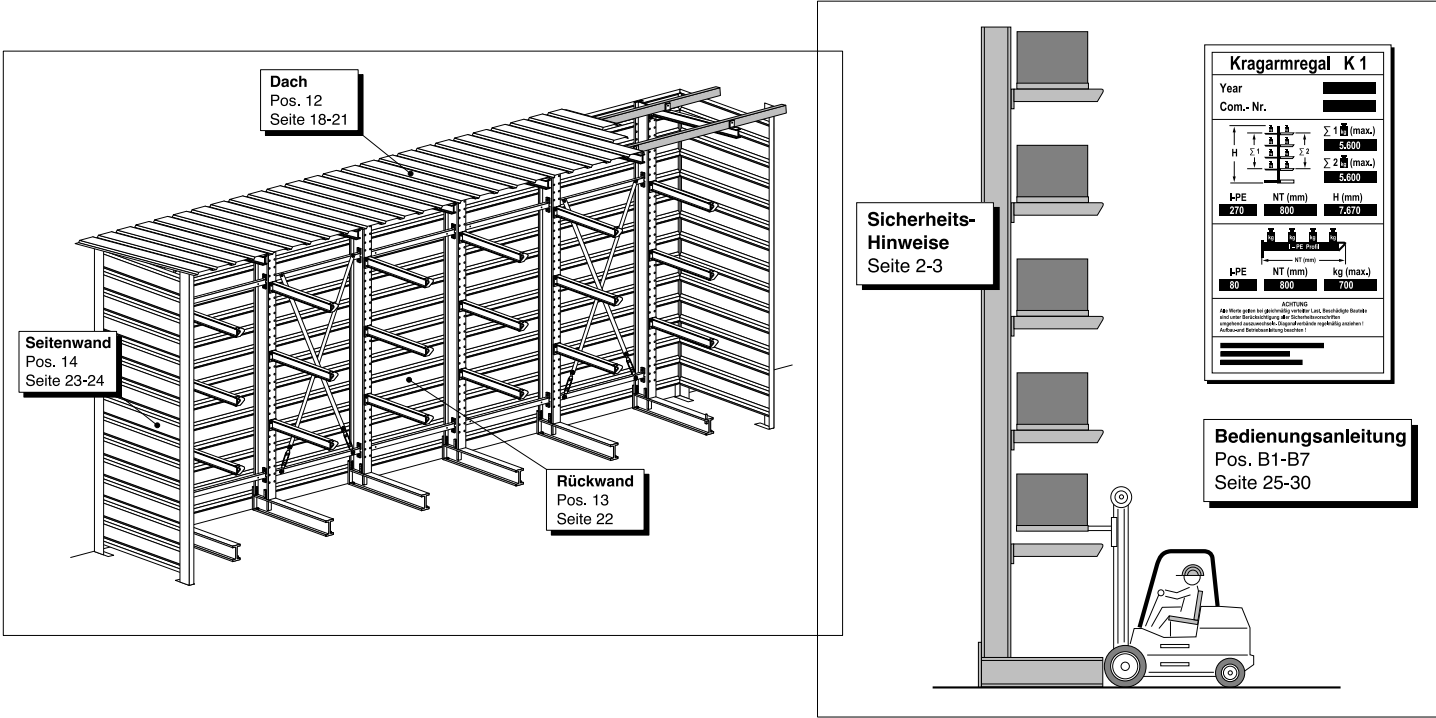
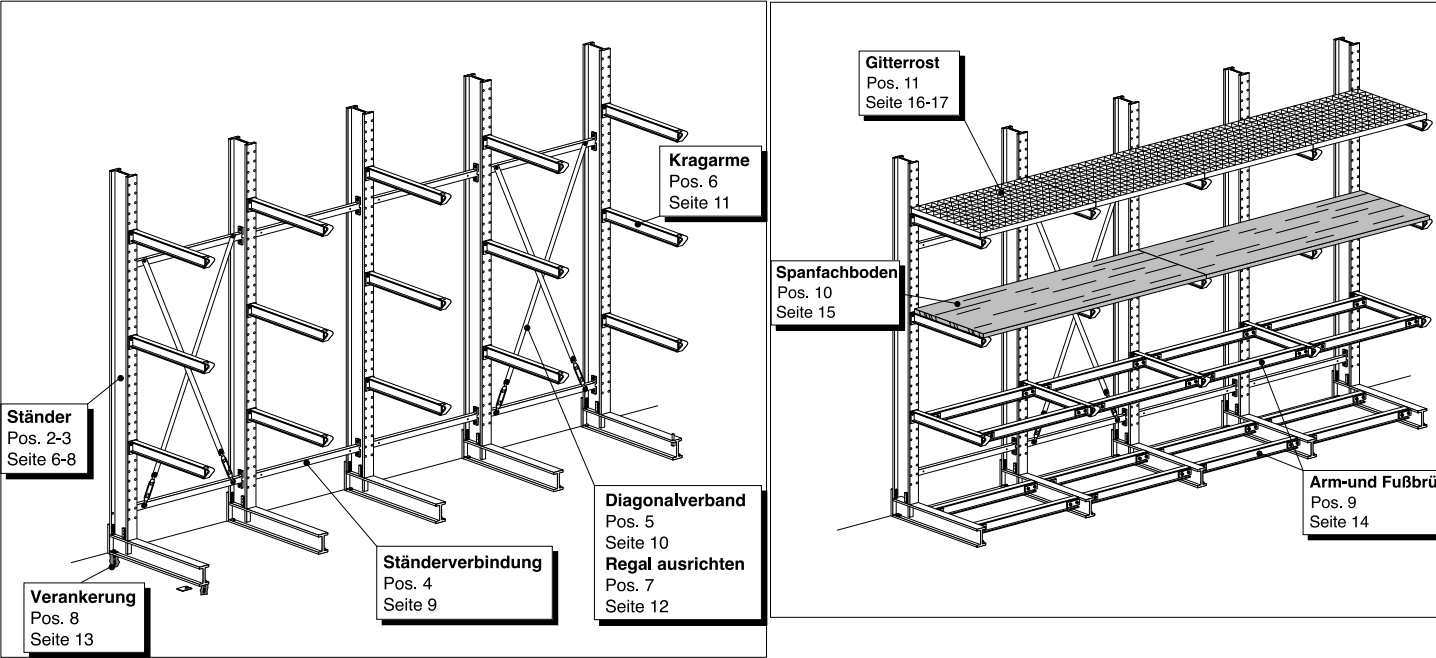
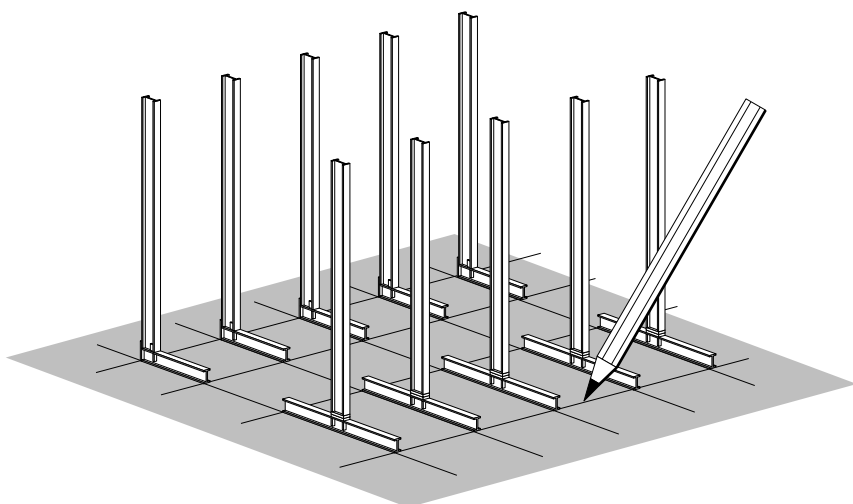
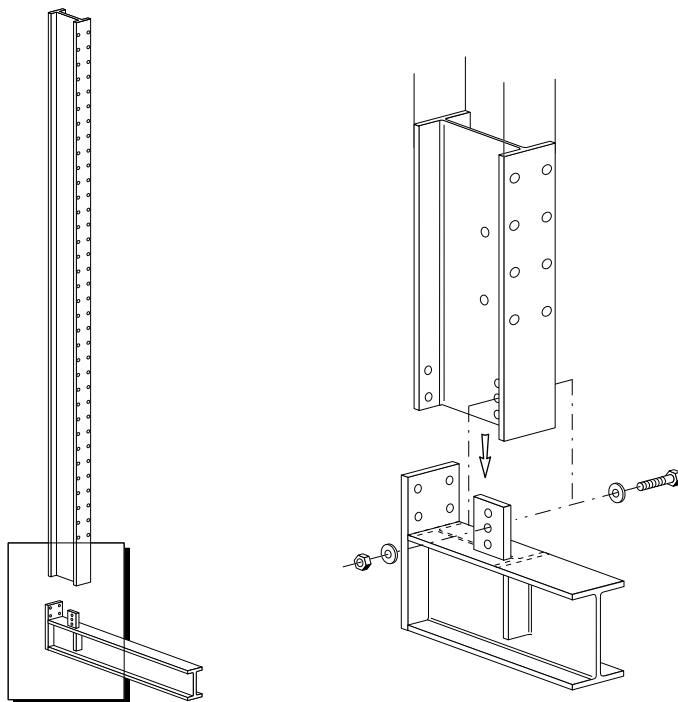


Table of Contents	Table des matières	Indice
Safety Instructions Page 2-3	Instructions de sécurité Pages 2-3	Indicazioni per la sicurezza Pagina 2-3
Racks Pos. 2-3 Page 6-8	Montants Pos. 2-3 Pages 6-8	Colonne Pos. 2-3 Pagina 6-8
Rack joints Pos. 4 Page 9	Raccordement des montants Pos. 4 Page 9	Giunto delle colonne Pos. 4 Pagina 9
Diagonal Bracing Pos. 5 Page 10	Croisillons de liaison Pos. 5 Page 10	Giunzioni diagonali Pos. 5 Pagina 10
Cantilevers Pos. 6 Page 11	Bras Pos. 6 Page 11	Bracci Pos. 6 Pagina 11
Rack adjustment Pos. 7 Page 12	Ajustement de l'étagère Pos. 7 Page 12	Allineare la scaffalatura Pos. 7 Pagina 12
Anchorage Pos. 8 Page 13	Ancrage Pos. 8 Page 13	Ancoraggio Pos. 8 Pagina 13
Arm and foot bridges Pos. 9 Page 14	Traverses pour bras et fond Pos. 9 Page 14	Traverse per bracci e di fondo Pos. 9 Pagina 14
Chipboard shelves Pos. 10 Page 15	Tablettes en aggloméré Pos. 10 Page 15	Rivestimento in compensato Pos. 10 Pagina 15
Grids Pos. 11 Page 16-17	Grilles Pos. 11 Page 16-17	Griglia Pos. 11 Pagina 16-17
Roof Pos. 12 Page 18-21	Toiture Pos. 12 Page 18-21	Tetto Pos. 12 Pagina 18-21
Rear wall Pos. 13 Page 22	Face arrière Pos. 13 Page 22	Parete posteriore Pos. 13 Pagina 22
End wall Pos. 14 Page 23-24	Face frontale Pos. 14 Pages 23-24	Parete frontale Pos. 14 Pagina 23-24
Operating instructions Pos. B1-B7 Page 25-30	Mode d'emploi Pos. B1-B7 Pages 25-30	Istruzioni d'uso Pos. B1-B7 Pagina 25-30

1.0 Regalposition aufzeichnen



2.0 Ständer einseitig Stegverschraubung



A

Innenbereich:		① schwarz	② verz.		
 I - PE					
		DIN 931/10.9	DIN 934/10.9	DIN 125	
120 - 220	3x	M 12 x 40	M 12	Ø13	100 Nm
240 - 500	4x	M 12 x 50	M 12	Ø13	100 Nm

B

Außenbereich: 10.9 HV					
	DIN 6914		DIN 6915		DIN 6916

1.0 Draw in rack position 1.0 Tracer le positionnement de l'étagère 1.0 Tracciare la posizione della scaffalatura

2.0 One-sided racks Base screws

2.0 Montants simples Boulonnage de la traverse

2.0 Colonna da un lato Avvitamento traverse

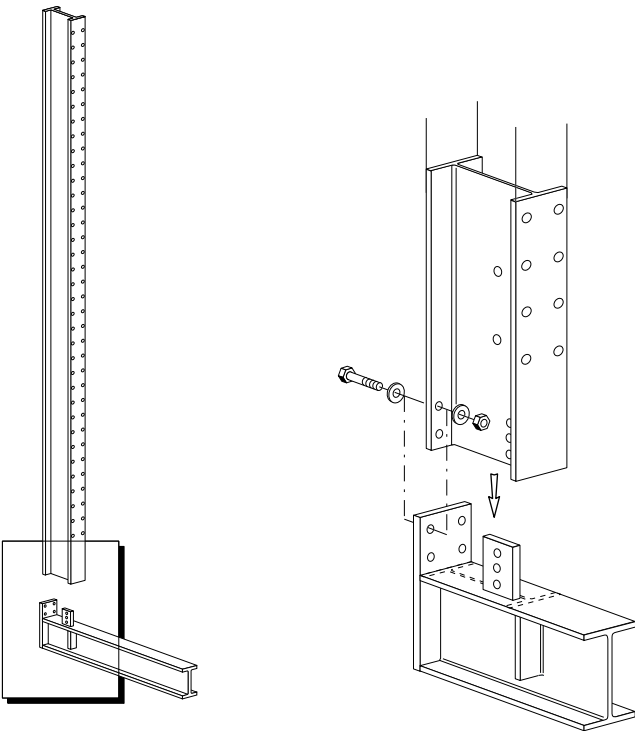
A indoor rack
A partie intérieure
A lato interno

A① black
A① noir
A① nero

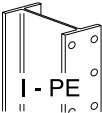
A② galvanised
A② zingué
A② zincato

B outdoor rack
B partie extérieure
B lato esterno

2.1 Ständer einseitig
Flanschverschraubung



2.1 One-sided racks
Flange screws
2.1 Montants simples
Vissage de la bride
2.1 Colonna da un lato
Avvitamento a flangia

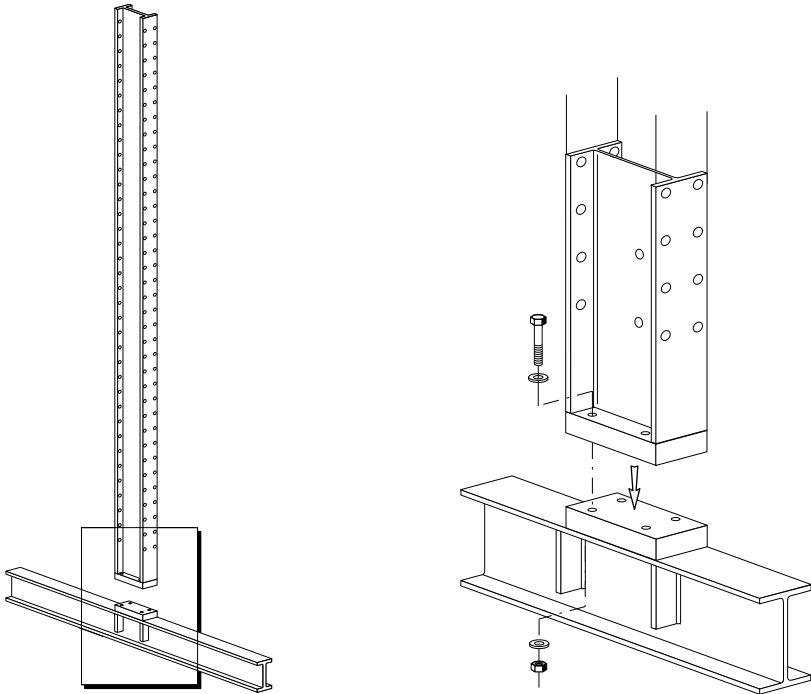
A					
Innenbereich:		① schwarz	② verz.		
					
		DIN 931/10.9	DIN 934/10.9	DIN 125	
120 - 140	4x	M 10 x 35	M 10	∅10,5	68 Nm
160 - 180	4x	M 12 x 40	M 12	∅13	100 Nm
200	6x	M 12 x 40	M 12	∅13	100 Nm
220 - 240	4x	M 16 x 50	M 16	∅17	250 Nm
270 - 330	4x	M 20 x 60	M 20	∅21	450 Nm
360 - 500	4x	M 24 x 70	M 24	∅25	800 Nm

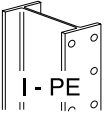
- A indoor rack
- A partie intérieure
- A lato interno
- A ① black
- A ① noir
- A ① nero
- A ② galvanised
- A ② zingué
- A ② zincato

B					
Außenbereich:					
M 10		DIN 931		DIN 934	 DIN 125 10.9
M 12 - M 24		DIN 6914		DIN 6915	 DIN 6916 10.9 HV

- B outdoor rack
- B partie extérieure
- B lato esterno

3.0 Ständer zweiseitig
verschrauben



A					
Innenbereich:		① schwarz	② verz.		
					
		DIN 931/10.9	DIN 934/10.9	DIN 125	
120 - 140	4x	M 12 x 65	M 12	Ø13	100 Nm
160 - 200	4x	M 16 x 90	M 16	Ø17	250 Nm
220 - 240	4x	M 20 x 110	M 20	Ø21	450 Nm
270 - 330	4x	M 24 x 120	M 24	Ø25	800 Nm
360 - 500	8x	M 24 x 140	M 24	Ø25	800 Nm

B					
Außenbereich: 10.9 HV					
M 12 - M 24		DIN 6914		DIN 6915	 DIN 6916

3.0 Bolting the two-sided racks
3.0 Visser les montants doubles
3.0 Avvitare la colonna dai due
lati

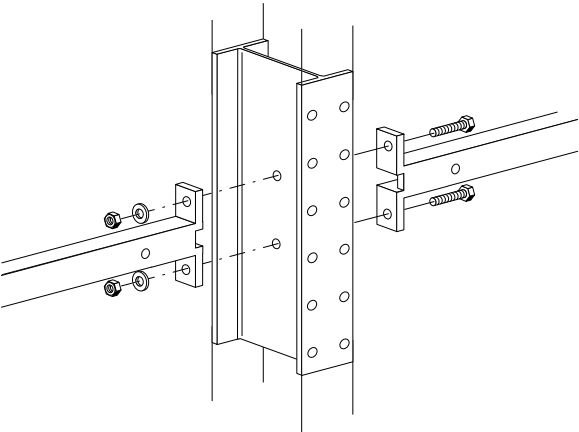
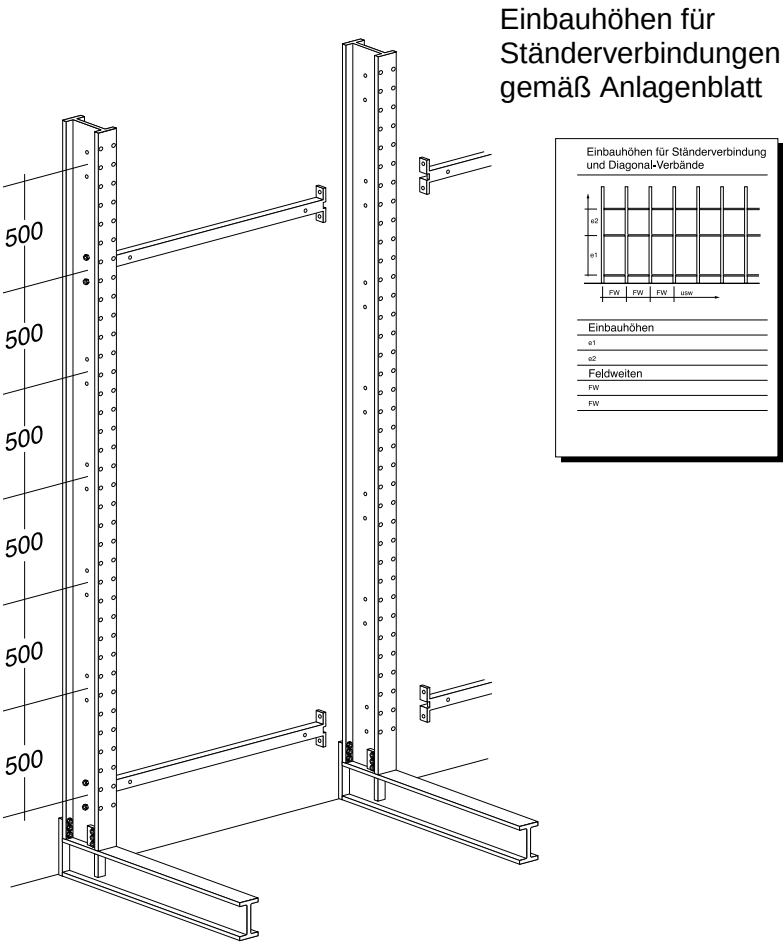
A indoor rack
A partie intérieure
A lato interno

A ① black
A ① noir
A ① nero

A ② galvanised
A ② zingué
A ② zincato

B outdoor rack
B partie extérieure
B lato esterno

4.0 Ständerverbindung



1	verzinkt
	M 12 x 40 DIN 933
	M 12 DIN 934
	Ø13 DIN 125
	70 Nm

4.0 Rack joints

Installation height for rack joints see appendix

4.0 Raccordement des montants

Hauteur de construction pour raccordement des montants, voir feuille d'assemblage

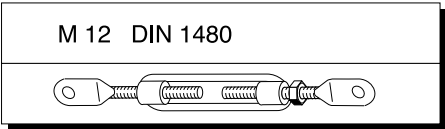
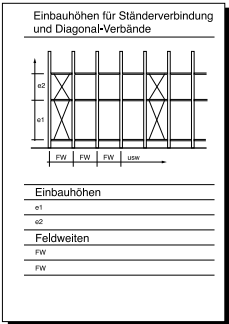
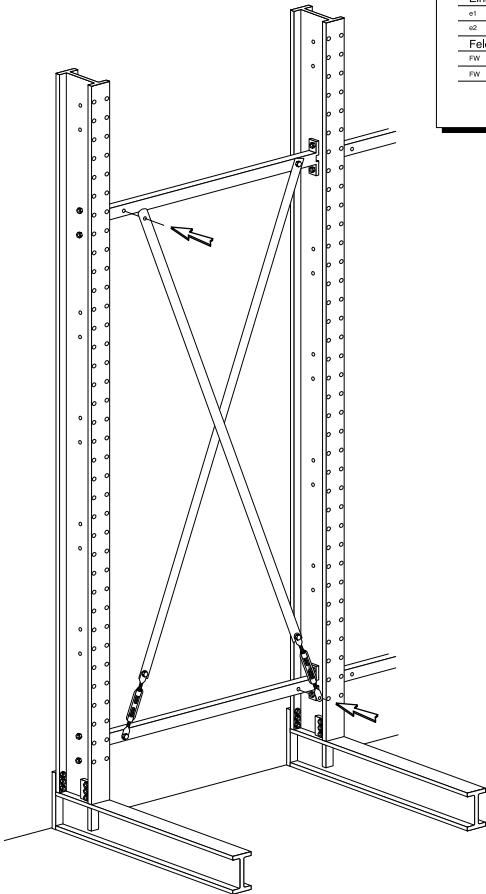
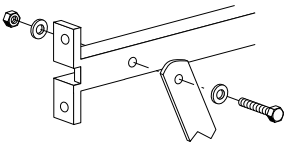
4.0 Giunto delle colonne

Altezza di montaggio dei giunti delle colonne come indicato dalle disposizioni

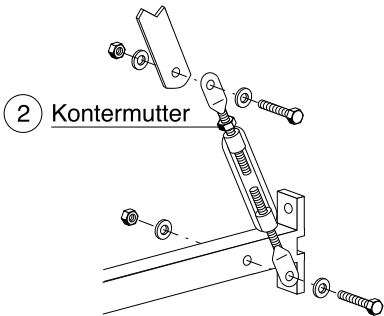
- ① galvanised
- ① zingué
- ① zincato

5.0 Diagonalverband

Anzahl Verbände
gemäß Anlagenblatt



① verzinkt	
	M 12 x 40 DIN 933
	M 12 DIN 934
	Ø13 DIN 125
	70 Nm



5.0 Diagonal bracing

For number of braces see appendix

5.0 Croisillon de liaison

Nombre de croisillons, voir feuille
d'assemblage

5.0 Giunzione diagonale

Numero di giunzioni da utilizzare come
indicato dalle disposizioni

① galvanised

① zingué

① zincato

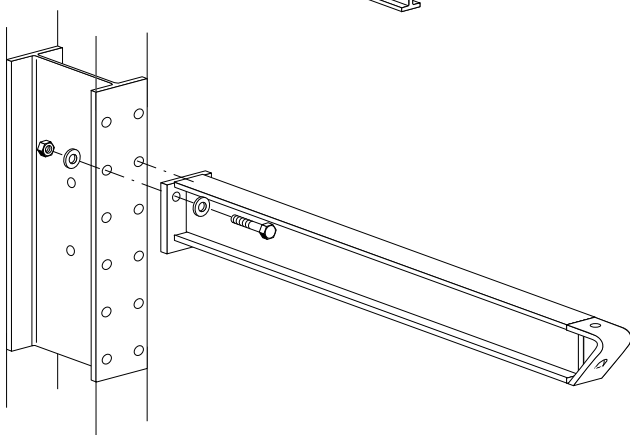
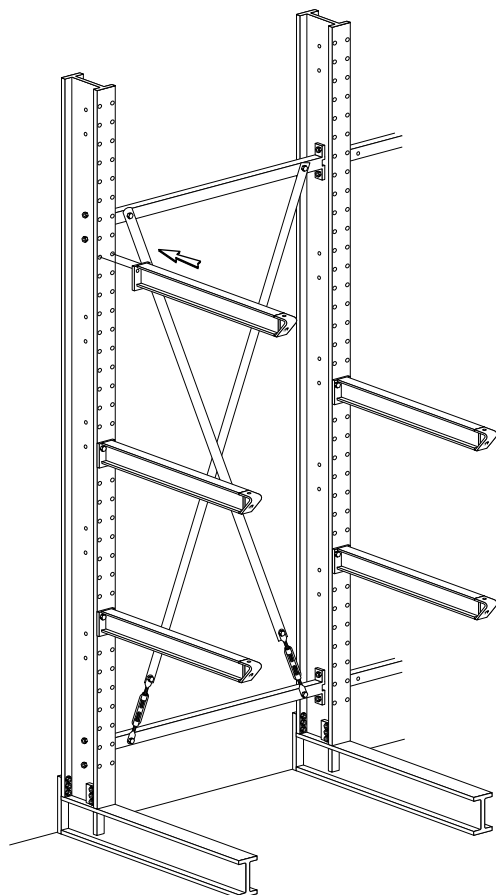
② counter nut

② contre-écrou

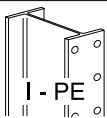
② contrrodado

6.0 Kragarme verschrauben

•



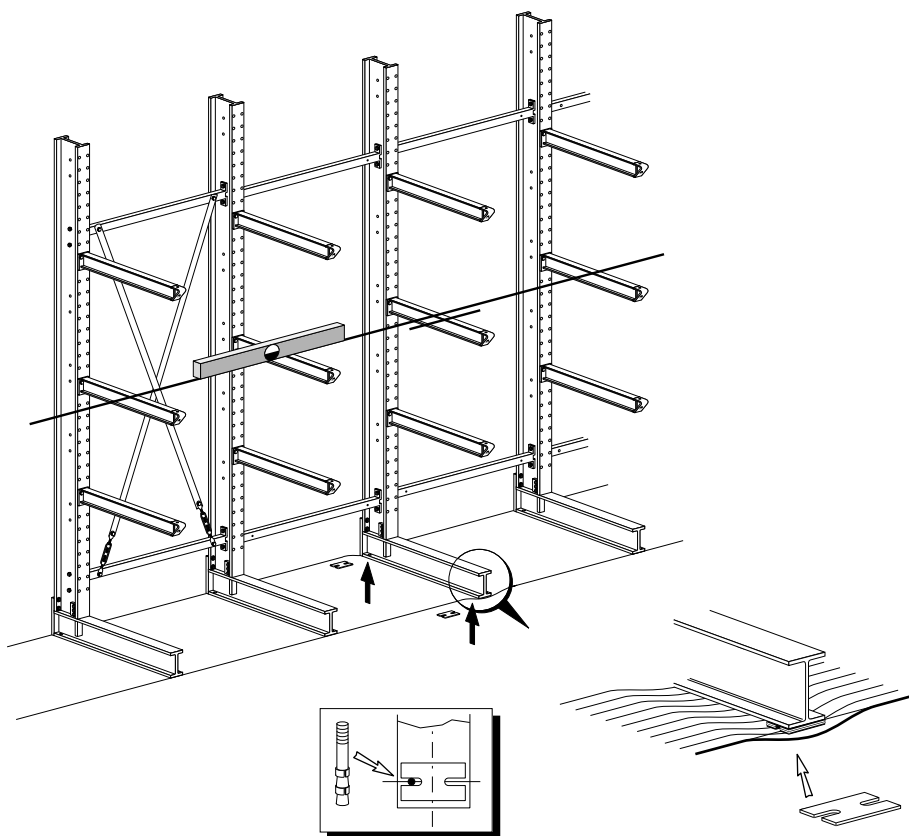
6.0 Bolting cantilevers 6.0 Vissage des bras 6.0 Avvitare i bracci

① Innen-und Außenbereich verzinkt				
 I - PE	 DIN 931	 DIN 934	 DIN 125	
120 - 160	M 10 x 35 / 10.9	M 10	Ø 10,5	68 Nm
180 - 220	M 12 x 45 / 8.8	M 12	Ø 13	70 Nm
240 - 500	M 16 x 55 / 8.8	M 16	Ø 17	175 Nm

- ① indoor and outdoor racks galvanised
- ① partie intérieure et extérieure zinguées
- ① lato interno ed esterno zincato

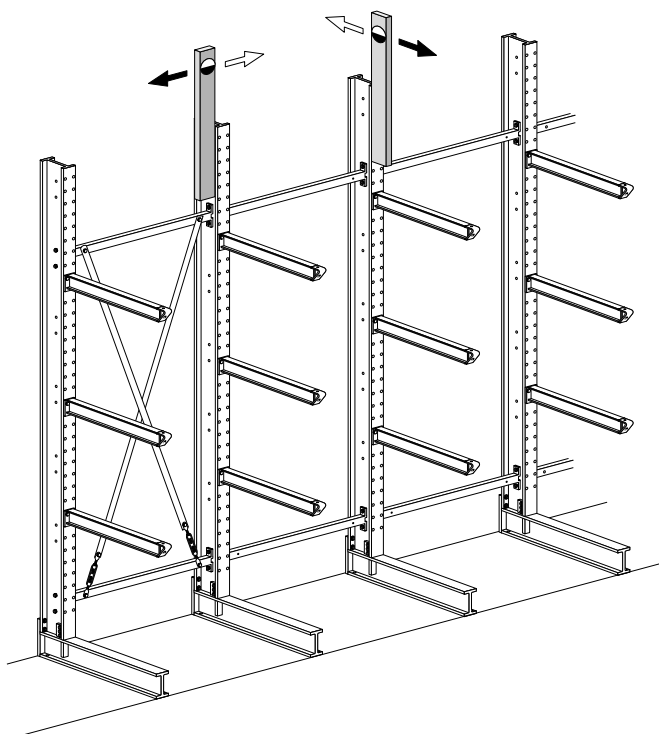
7.0 Kragarmregal ausrichten

- Horizontale Niveau-Unterschiede mit Unterlegplatten ausgleichen



7.1 Kragarmregal ausrichten

- vertikale Abweichungen mit Unterlegplatten und Spannschloss justieren



7.0 Cantilever rack adjustment

- Horizontal differences in level should be compensated for with shims

7.0 Positionnement de l'étagère Cantilever

- Équilibrer les différences horizontales de niveau au moyen de plaques métalliques

7.0 Allineare i bracci

- Compensare i dislivelli orizzontali utilizzando cunei di spessore

7.1 Cantilever rack adjustment

- Vertical deviation should be adjusted with underlay plates and turnbuckle

7.1 Positionnement de l'étagère Cantilever

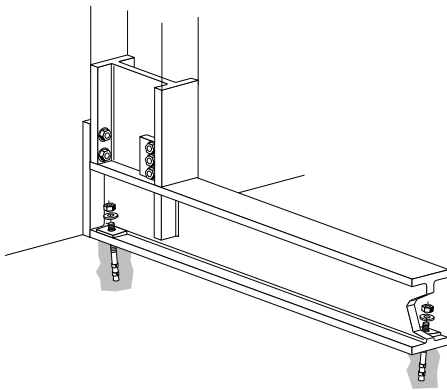
- Égaliser les écarts verticaux au moyen de plaques et d'un tendeur à vis

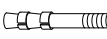
7.1 Allineare la scaffalatura

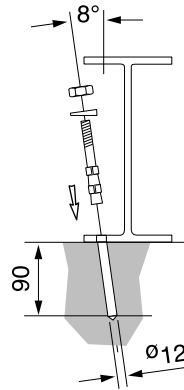
- Compensare gli scostamenti verticali utilizzando cunei di spessore e regolare il tenditore a vite

8.0 Verankerung Innenbereich

2 Stahlanker je Ständerfuß

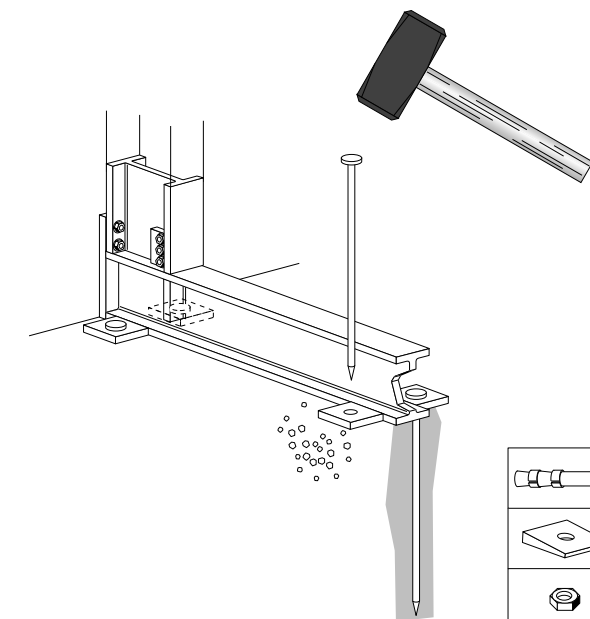


	M 12 x 100
	Ø 14 DIN 435
	M 12 DIN 934
	Ø 13 DIN 125
	70 Nm



8.1 Verankerung Außenbereich

- Bei Betonplatte oder Betonfundamenten (Abb. 8.0) 2 oder mehr Edelstahlanker je nach statischer Berechnung
- Bei Betonsteinen oder verdichtetem Kiesboden 2 oder mehr Erdnägel je nach statischer Berechnung.



	Ø22 x 600
--	-----------

	M 12 x 100
	Ø 14 DIN 435
	M 12 DIN 934
	Ø 13 DIN 125
	70 Nm

8.0 Indoor rack anchorage

2 steel anchors per rack foot

8.0 Ancrage intérieur

2 ancrs en acier par pied de montant

8.0 Ancoraggio lato interno

2 dispositivi di fissaggio per ogni piede della colonna

8.1 Outdoor rack anchorage

- With concrete base or foundation (pic. 8.0) 2 or more stainless steel anchors according to static calculation.
- With concrete slabs or compressed gravel surface 2 or more pegs according to static calculation.

8.1 Ancrage extérieur

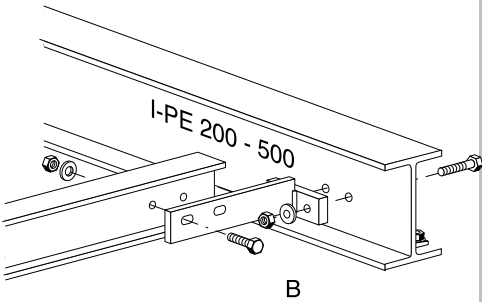
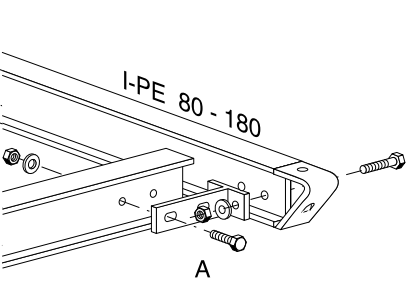
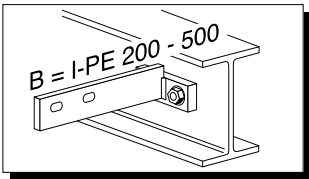
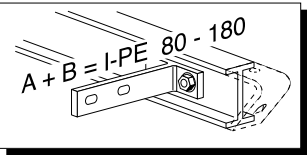
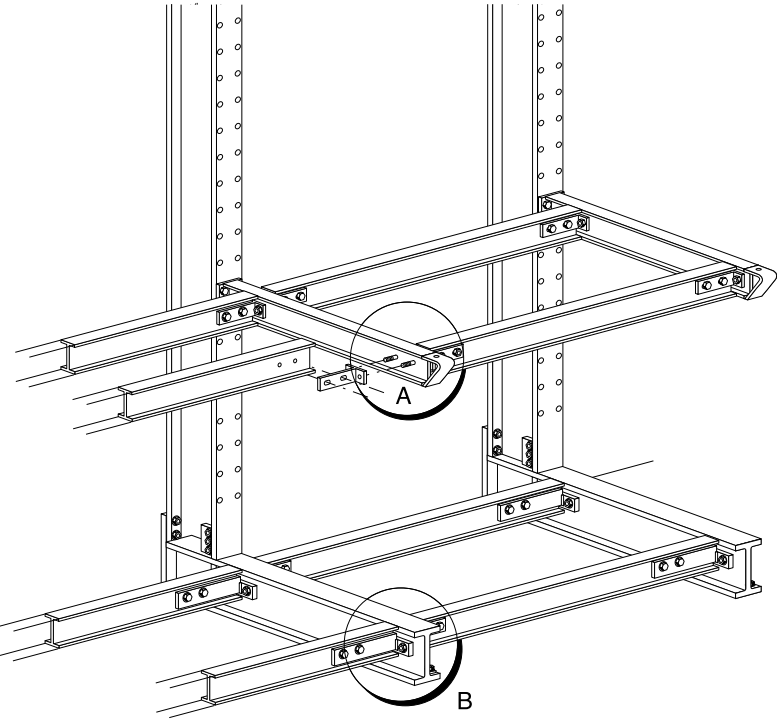
- Pour plaque en béton ou fondations en béton (fig. 8.0) 2 ancrs ou plus en acier inoxydable selon le calcul pour la statique.
- Pour pierres en béton ou sur un sol de gravier compressé 2 clous de terre ou plus selon le calcul pour la statique.

8.1 Ancoraggio lato esterno

- In caso di lastra o fondazioni in cemento (figura 8.0) 2 o più ancoraggi in acciaio in base al calcolo statico
- In caso di pavimento in conglomerato di calcestruzzo o terreno in ghiaia utilizzare 2 o più chiodi da terra in base al calcolo statico.

9.0 Arm- und Fußbrücke

9.0 Arm and foot bridge
9.0 Taverses des bras et du fond
9.0 Traverse per bracci e di fondo

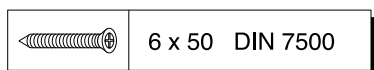
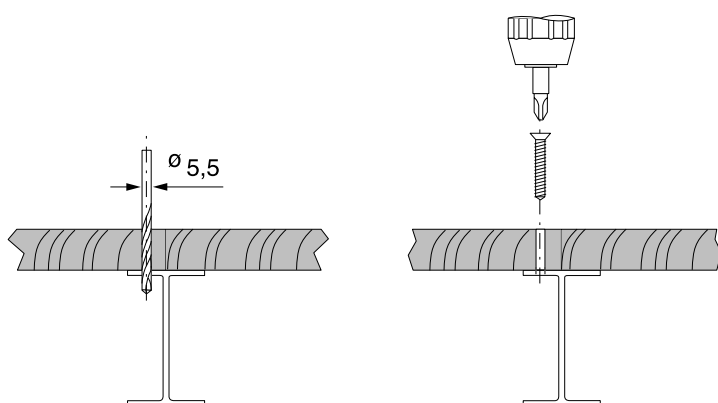
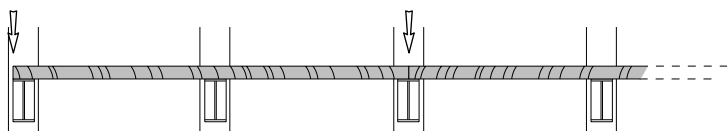
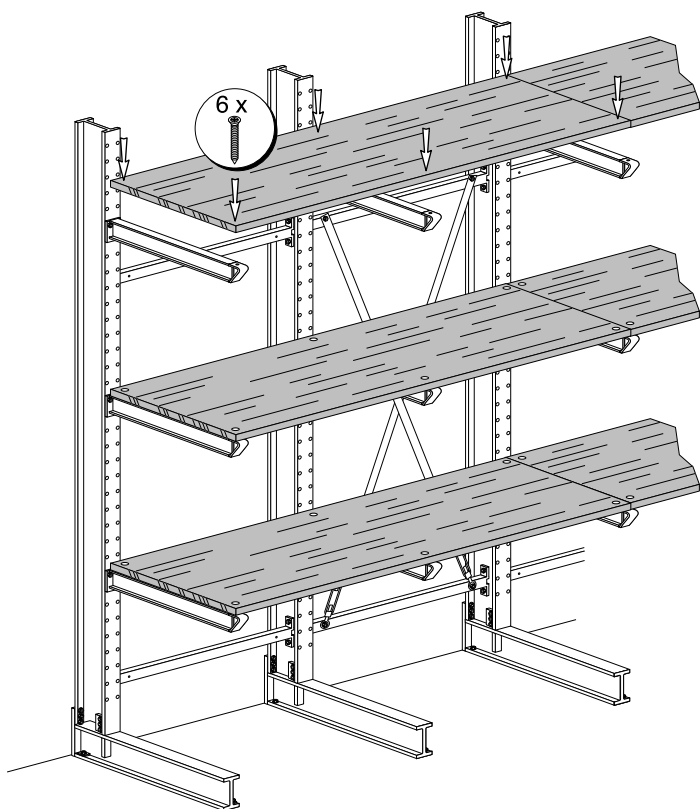


① Innen-und Außenbereich verzinkt			
	A + B	M 12 x 35	DIN 933
	A	M 12 x 45	DIN 931
	B	M 12 x 60	DIN 931
	A + B	M 12	DIN 934
	A + B	Ø 13	DIN 125
	A + B	70 Nm	

① indoor and outdoor racks galvanised
① partie intérieure et extérieure zinguées
① lato interno ed esterno zincato

10.0 Fachboden Holz

Spanplatte



10.0 Wooden shelf

Chipboard

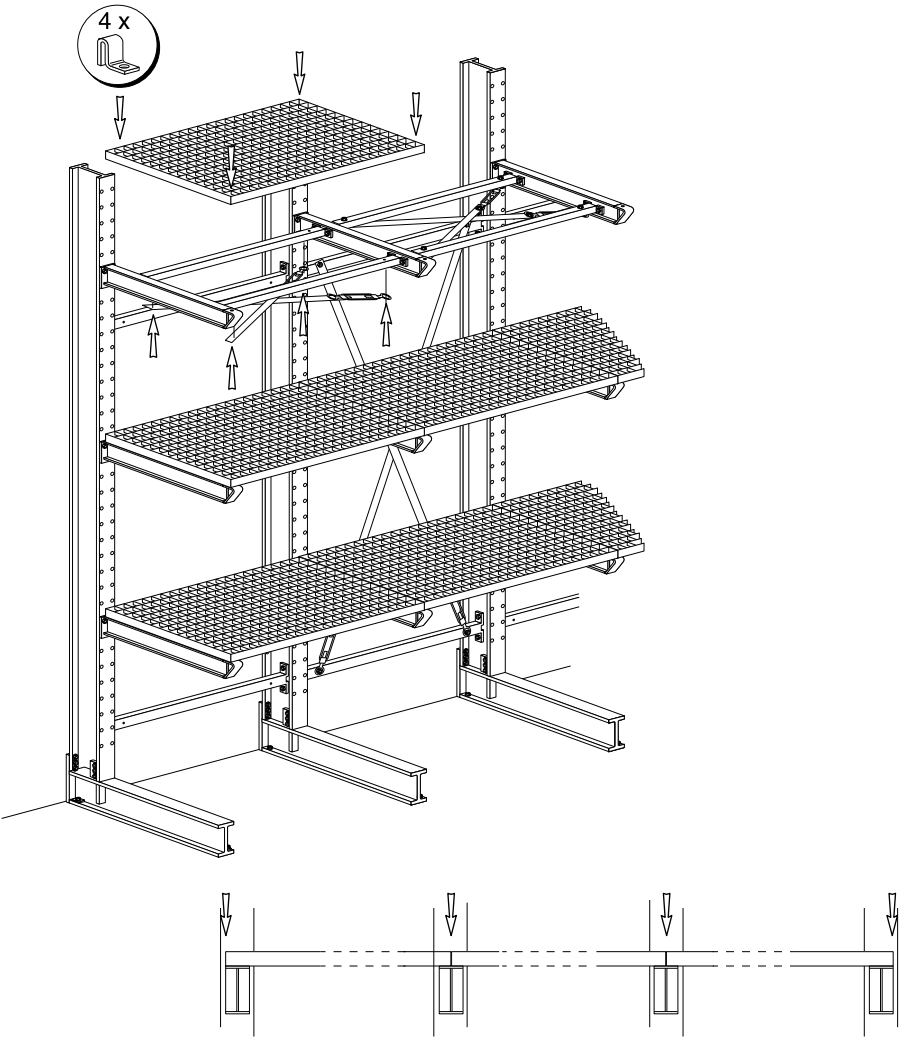
10.0 Tablette en bois

Panneau d'aggloméré

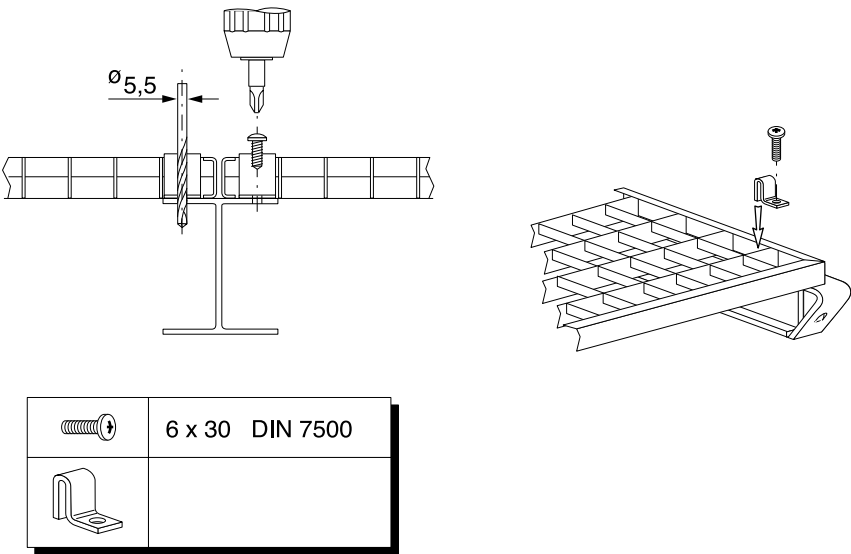
10.0 Rivestimento di legno

Pannelli in compensato

11.0 Fachboden Gitterrost



11.1 Befestigung Gitterrost



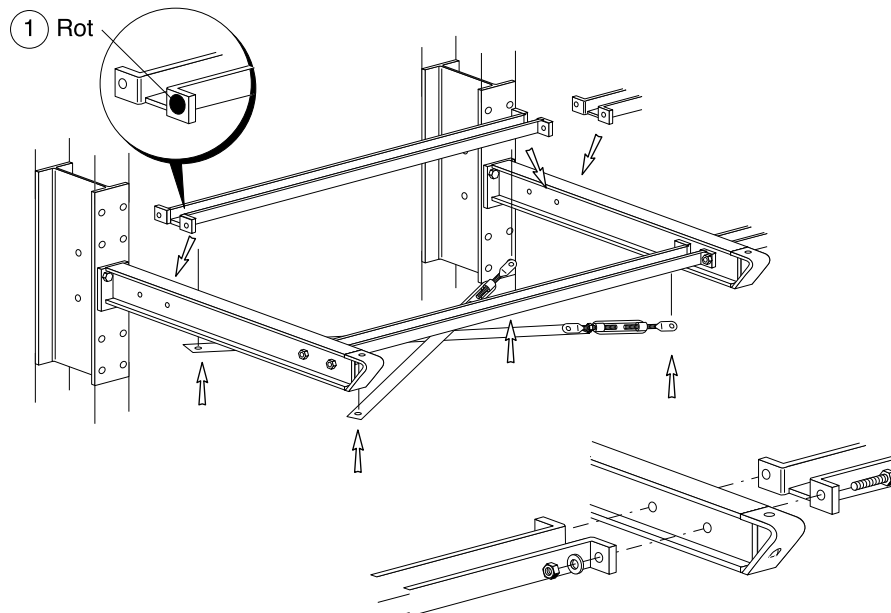
11.0 Wire shelf
11.0 Tablette grille métallique
11.0 Rivestimento grigliato

11.1 Attachment of wire shelf
11.1 Fixation de la grille métallique
11.1 Fissaggio delle griglie

11.0 Fachboden Gitterrost

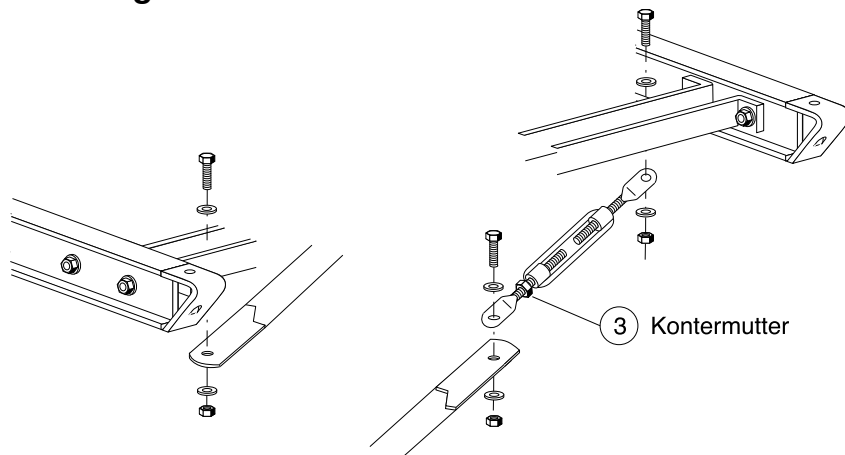
11.2 Druckstäbe und Verbände

- ab Einlagerungshöhe > 3.000 mm
- nur einseitig in oberster Ebene

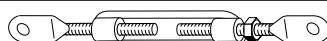


② Innen-und Außenbereich verzinkt	
	M 12 x 40 DIN 933
	M 12 DIN 934
	Ø13 DIN 125
	70 Nm

11.3 Diagonalverband



M 12 DIN 1480



11.0 Wire shelf

11.0 Tablette grille métallique

11.0 Rivestimento grigliato

11.2 Compression struts and joints

- From storage heights > 3.000 mm
- Only one-sided on top level

11.2 Barreaux de pression et liaisons

- à partir du niveau d'incrustation > 3.000 mm
- seulement unilatéral au niveau le plus haut

11.2 Aste a compressione e giunzioni

- a partire da altezza di stoccaggio > 3.000 mm
- solo da un lato sul piano più alto

- ① red
- ① rouge
- ① rosso

- ② indoor and outdoor rack galvanised
- ② partie intérieure et extérieure zinguées
- ② lato interno ed esterno zincato

11.3 Diagonal brace

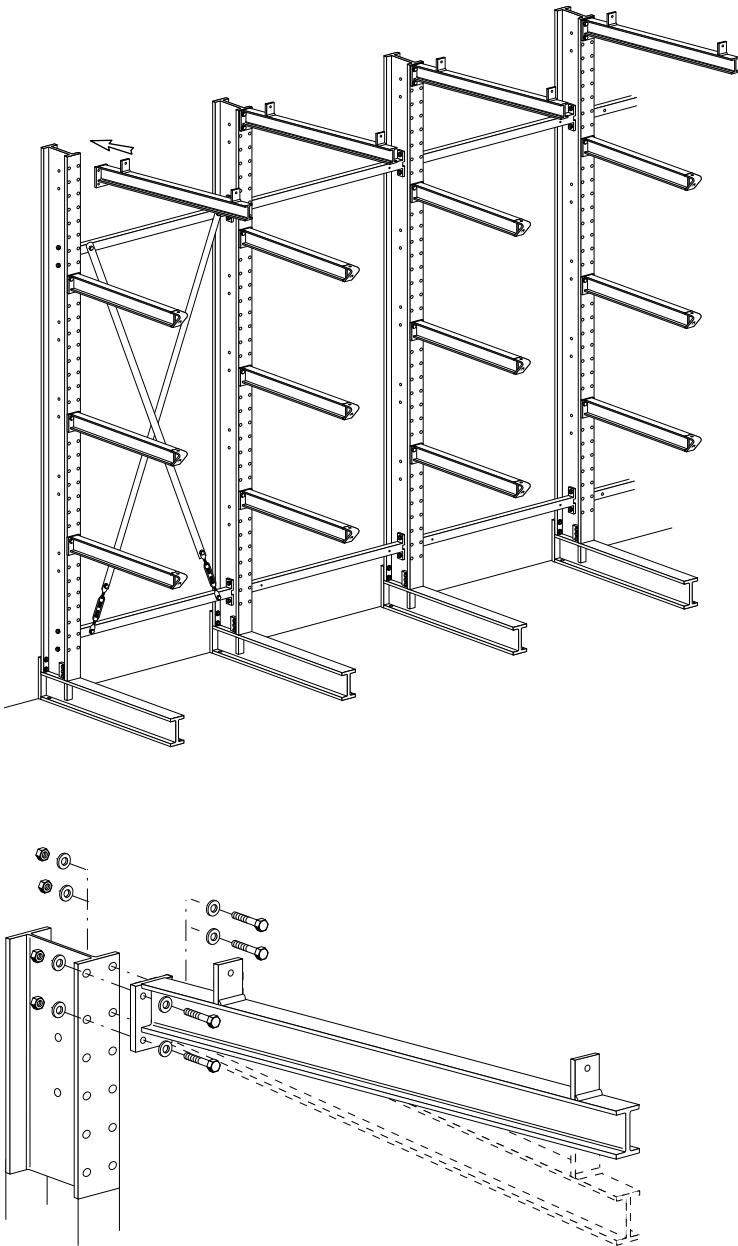
11.3 Croissillon de liaison

11.3 Giunzioni diagonali

- ③ counter nut
- ③ contre-écrou
- ③ controdado

12.0 Trapezblechdach

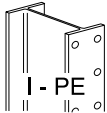
12.1 Dacharm



12.0 Corrugated metal roof
12.0 Toiture en tôle trapézoïdale
12.0 Tetto di lamiera trapezoidale

12.1 Roof cantilever
12.1 Arbre de la toiture
12.1 Braccio del tetto

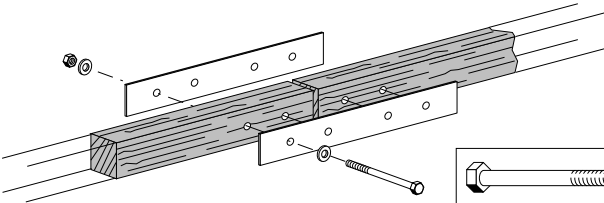
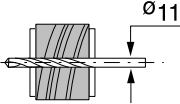
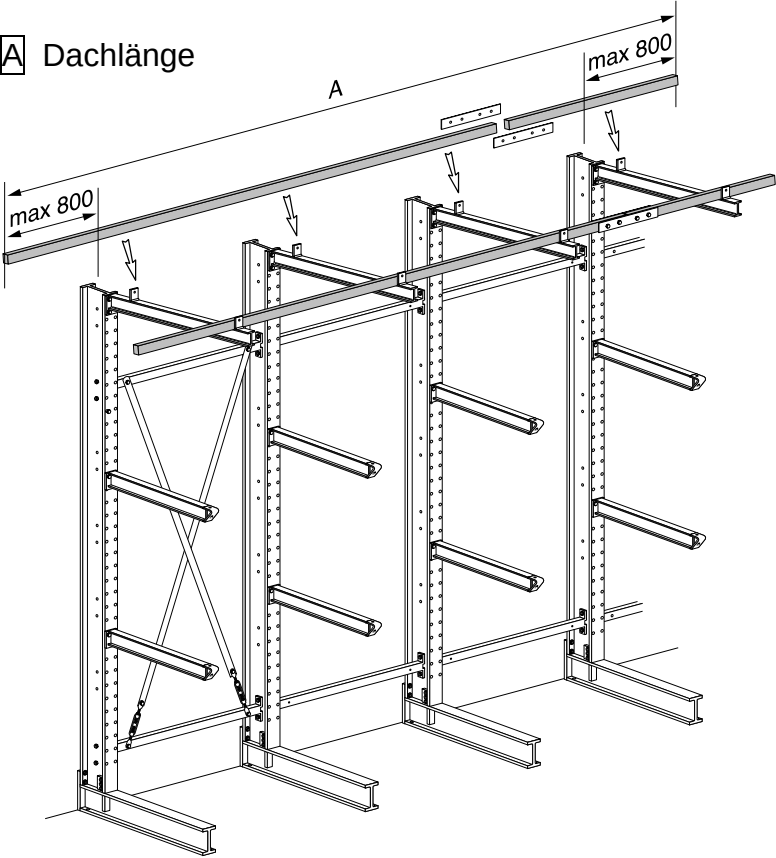
- ① indoor and outdoor rack galvanised
- ① partie intérieure et extérieure zinguées
- ① lato interno ed esterno zincato

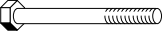
1 Innen-und Außenbereich verzinkt				
				
	DIN 931	DIN 934	DIN 125	
120 - 160	M 10 x 35 / 10.9	M 10	Ø 10,5	68 Nm
180 - 220	M 12 x 45 / 8.8	M 12	Ø 13	70 Nm
240 - 500	M 16 x 55 / 8.8	M 16	Ø 17	175 Nm

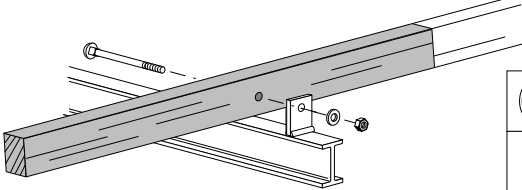
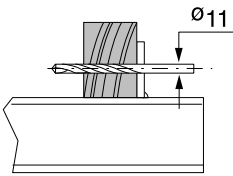
12.0 Trapezblechdach

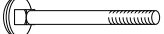
12.2 Holzpfeilen

A Dachlänge



	M 10 x 100 DIN 931
	M 10 DIN 934
	$\varnothing 10,5$ DIN 125



	M 10 x 110 DIN 603
	M 10 DIN 934
	$\varnothing 10,5$ DIN 125

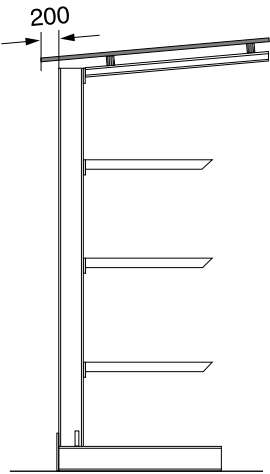
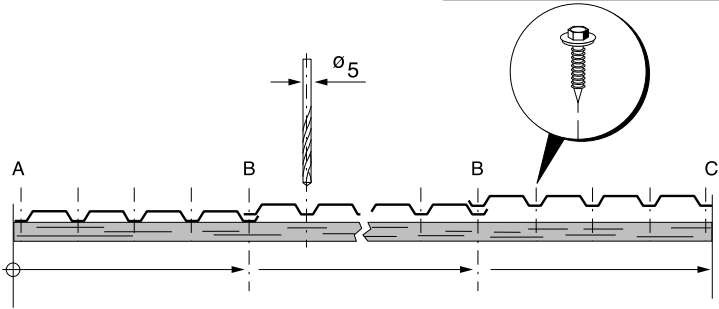
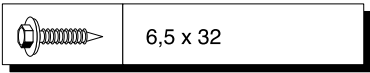
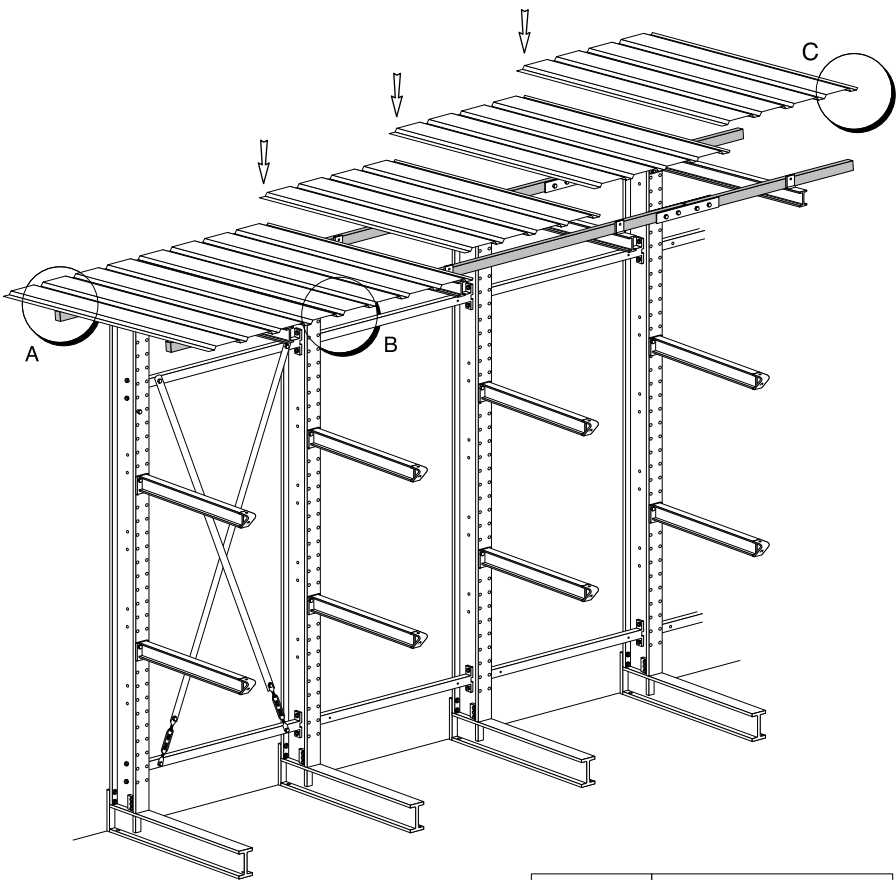
12.0 Corrugated metal roof
12.0 Toiture en tôle trapézoïdale
12.0 Tetto di lamiera trapezoidale

12.2 Wooden stringers
12.2 Longerons en bois
12.2 Terzere di legno

A roof length
A longueur du toit
A lunghezza del tetto

12.0 Trapezblechdach

12.3 Trapezblech



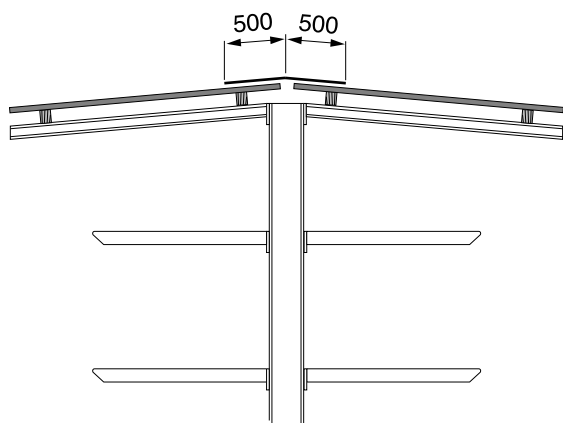
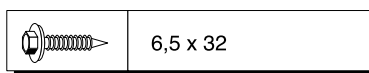
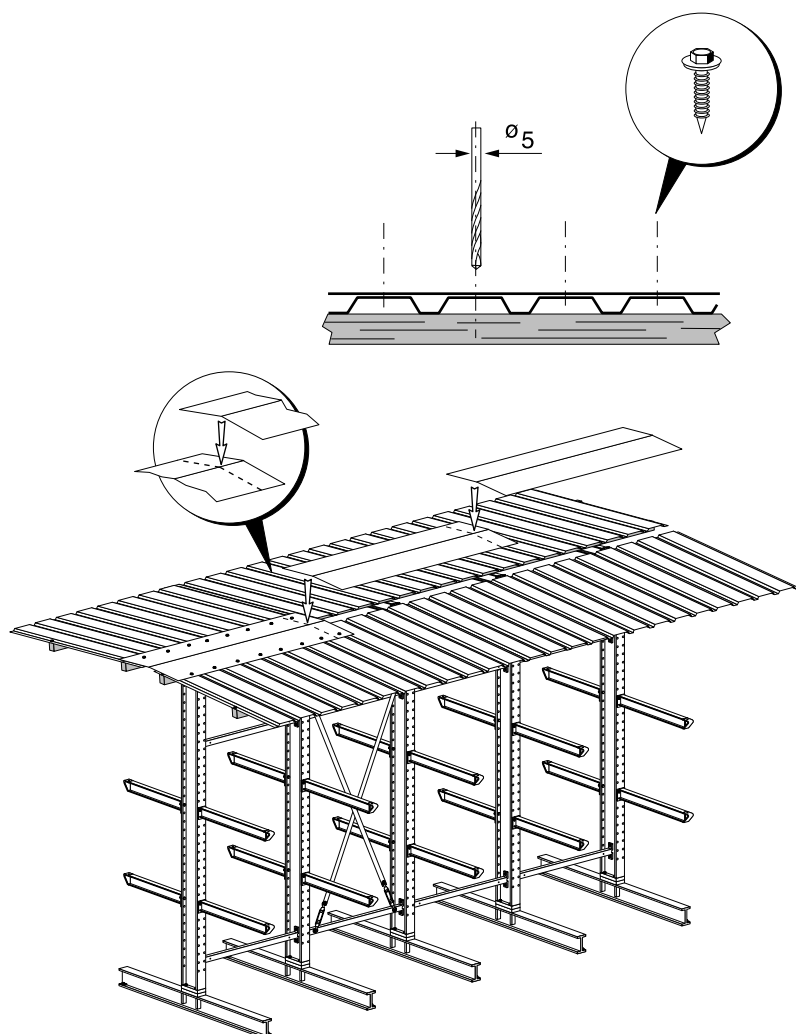
12.0 Corrugated metal roof
12.0 Toiture en tôle trapézoïdale
12.0 Tetto di lamiera trapezoidale

12.3 Corrugated metal
12.3 Tôle trapézoïdale
12.3 Lamiera trapezoidale

12.0 Trapezblechdach

12.4 Firsthaube

zweiseitiges Dach



12.0 Corrugated metal roof

12.0 Toiture en tôle trapézoïdale

12.0 Tetto di lamiera trapezoidale

12.4 Ridge cover

double-sided roof

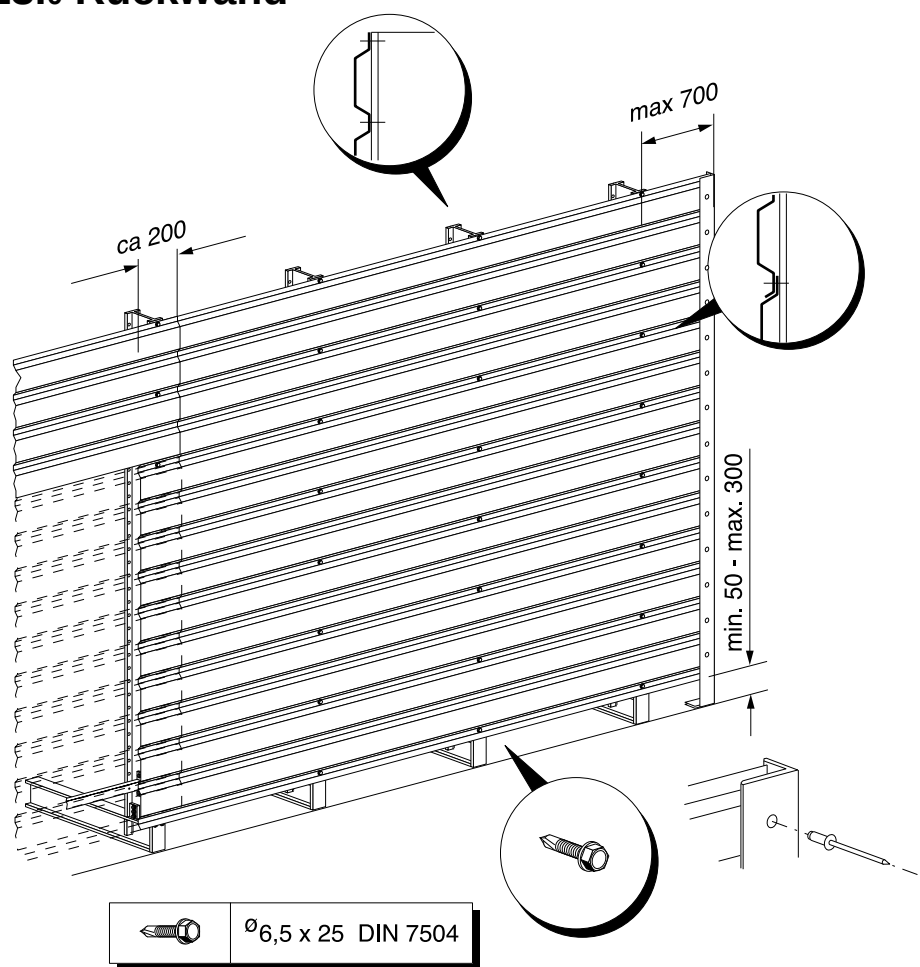
12.4 Chape faîtière

toit double

12.4 Scossalina di colmo

tetto su due lati

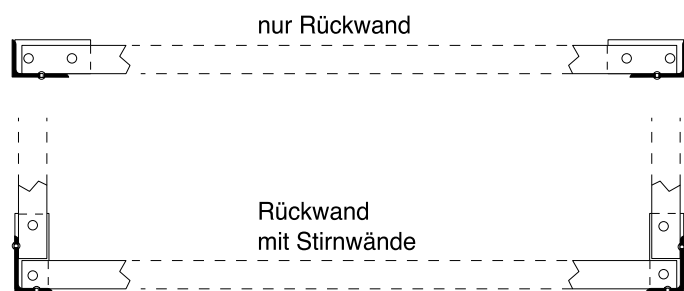
13.0 Rückwand



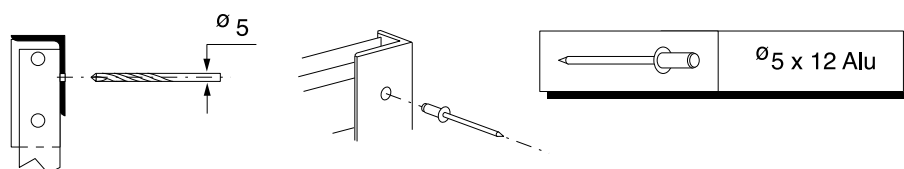
13.0 Rear wall 13.0 Face arrière 13.0 Parete posteriore

Overlap approx. 200 mm
Débordement env. 200 mm
Sovrapposizione ca. 200 mm

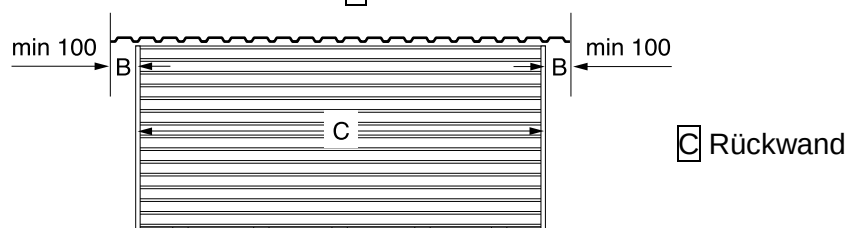
13.1 Abschlusswinkel



13.1 End bracket 13.1 Equerre de terminaison 13.1 Angolare terminale



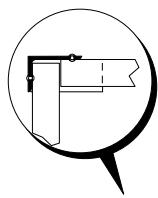
13.2 Dachüberstand B



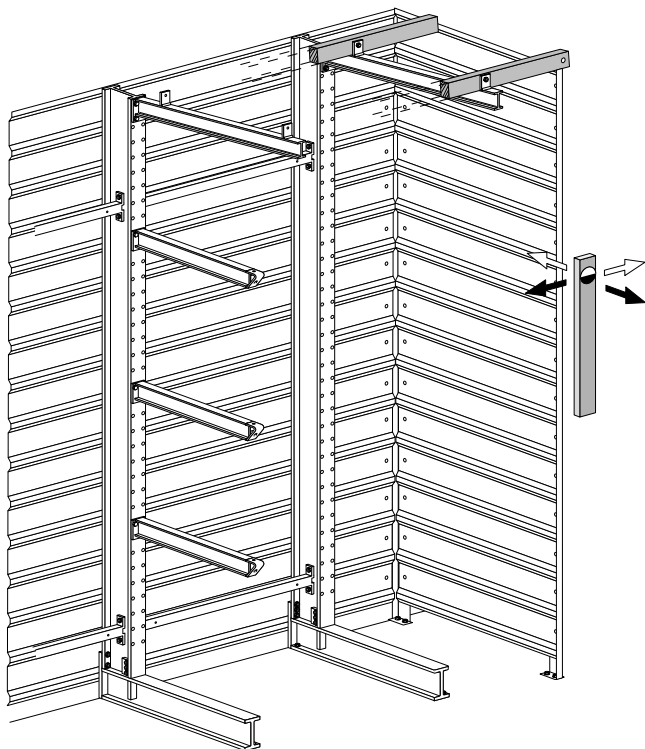
13.2 Roof overlap B 13.2 Débordement du toit B 13.2 Cornicione di gronda B

C rear wall
B face arrière
B parete posteriore

14.0



Stirnwand

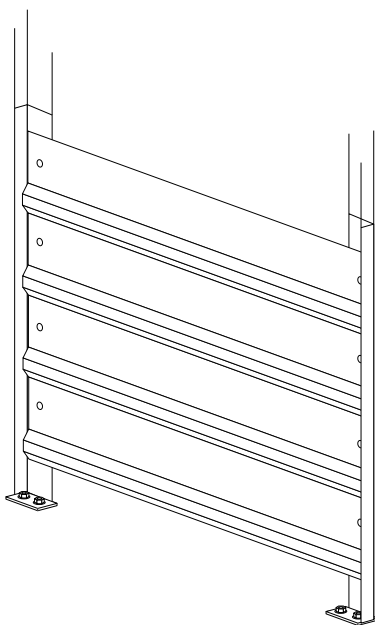


14.0 End wall

14.0 Face frontale

14.0 Parete frontale

14.1 Stirnwand

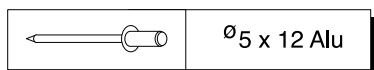
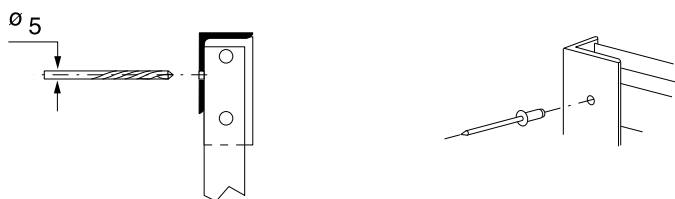


14.1 End wall

14.1 Face frontale

14.1 Parete frontale

14.2 Montage



14.2 Assembly

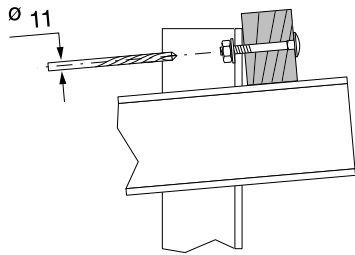
14.2 Montage

14.2 Montaggio

14.0 Stirnwand

14.3 Verbindung

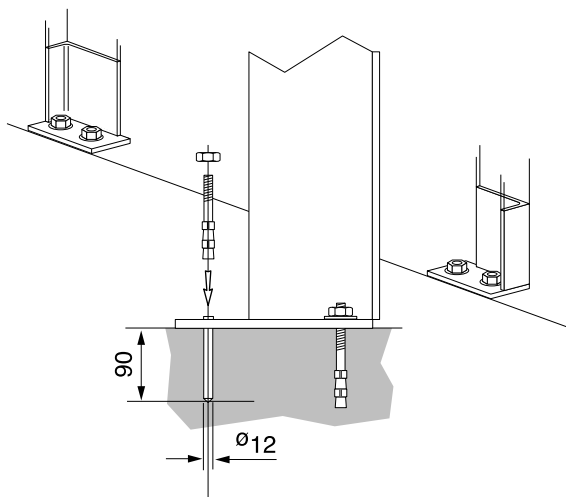
Dachpfette – Winkel Stirnwand



	M 10 x 110 DIN 603
	M 10 DIN 934
	Ø 10,5 DIN 125

14.4 Verankerung

Betonboden



	M 12 x 100
	M 12 DIN 934
	Ø 13 DIN 125
	70 Nm

14.0 End wall

14.0 Face frontale

14.0 Parete frontale

14.3 Joint

Purlin – end wall bracket

14.3 Liaison

Lisse du toit – console face frontale

14.3 Giunzione

Arcareccio – Angolo parete frontale

14.4 Anchorage

concrete floor

14.4 Ancrage

sol en béton

14.4 Ancoraggio

Pavimento in calcestruzzo

Bedienungsanleitung

B 1.0 Anlagenschild/Belastungsschild

Objekte:

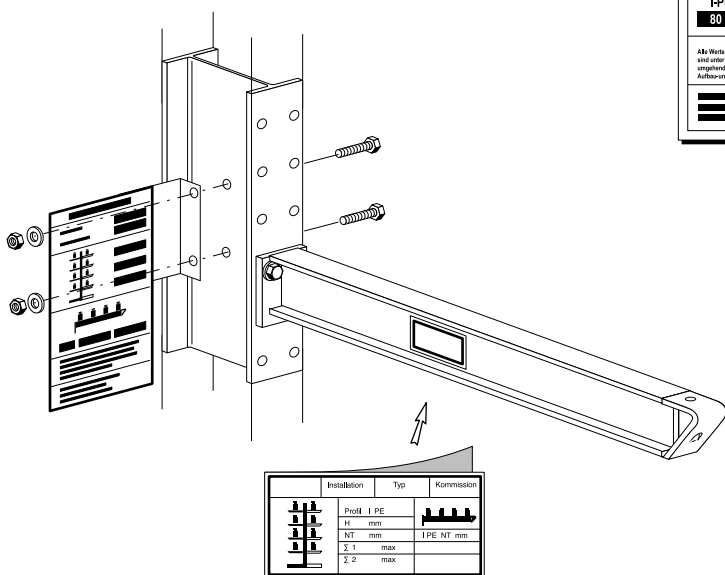
B 1.1 Anlagenschild

in Augenhöhe mit Ständer
verschrauben

Standardregale:

B 1.2 Belastungsschild

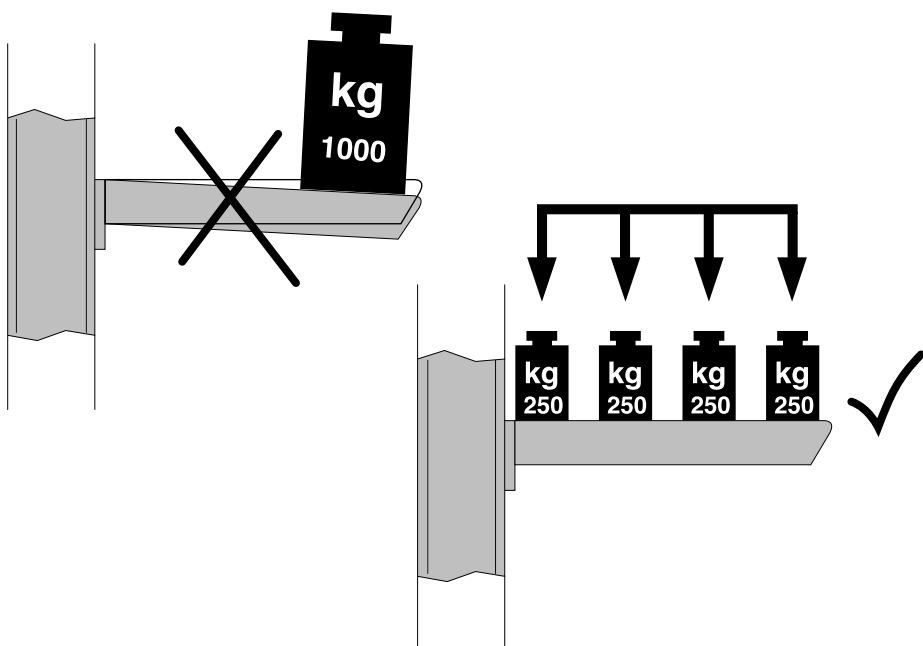
in Augenhöhe mit Kragarm verkleben



Kragarmregal K 1			
Year			
Com.-Nr.			
	$\Sigma 1$ (max.)		
	5.600		
	$\Sigma 2$ (max.)		
	5.600		
	I-PE	NT (mm)	H (mm)
	270	800	7.670
	I-PE	NT (mm)	kg (max.)
	80	800	700
ACHTUNG Alle Werte gelten bei gleichmäßig verteilter Last. Beschädigte Bauteile sind unter Berücksichtigung aller Sicherheitsvorschriften unbedingt auszuschließen. Stützauflagen sind regelmäßig anzusehen! Aufbau- und Betriebsanleitung beachten!			
			

B 2.0 Belastungsangabe

Kragarm



Operating instructions

Mode d'emploi

Istruzioni d'uso

B 1.0 Installation info/load info

B 1.0 Panneau indicateur /Plaque de charge

B 1.0 Targa identificativa dell'impianto/Targhetta di carico

Objects:

B 1.1 Installation information

Screw to cantilever at eye height

Standard racks:

B 1.2 Load information

Glue to cantilever at eye height

Objets:

B 1.1 Panneau indicateur

Visser sur montant à hauteur des yeux

Étagères standard:

B 1.2 Plaque de charge

Coller sur bras à hauteur des yeux

Oggetti:

B 1.1 Avvitare la targa identificativa dell'impianto alla colonna ad altezza degli occhi

Scaffali:

B 1.2 Incollare la targhetta di carico alla mensola all'altezza degli occhi

B 2.0 Load capacity data

Cantilever

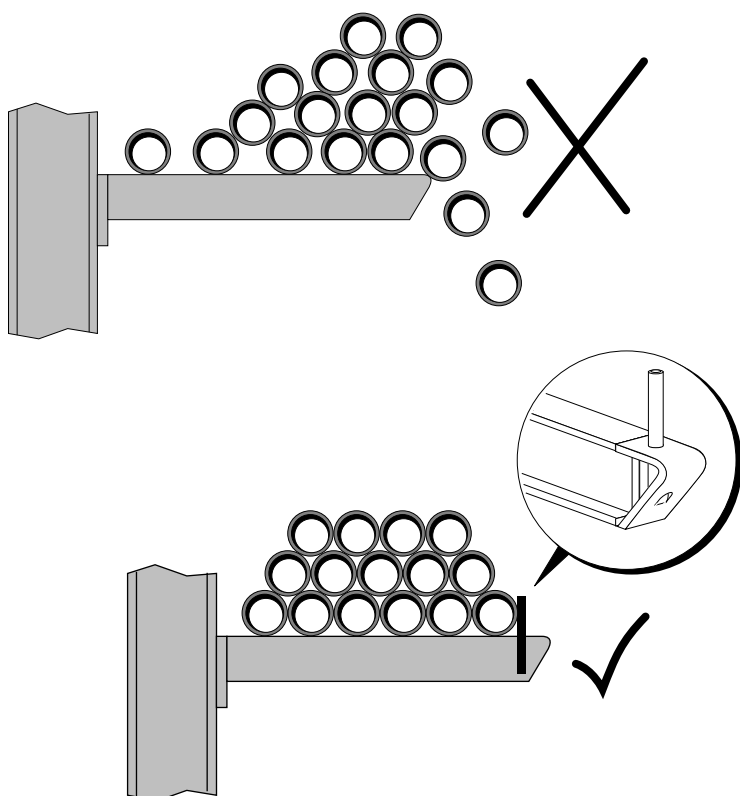
B 2.0 Indication de capacité de charge

Bras

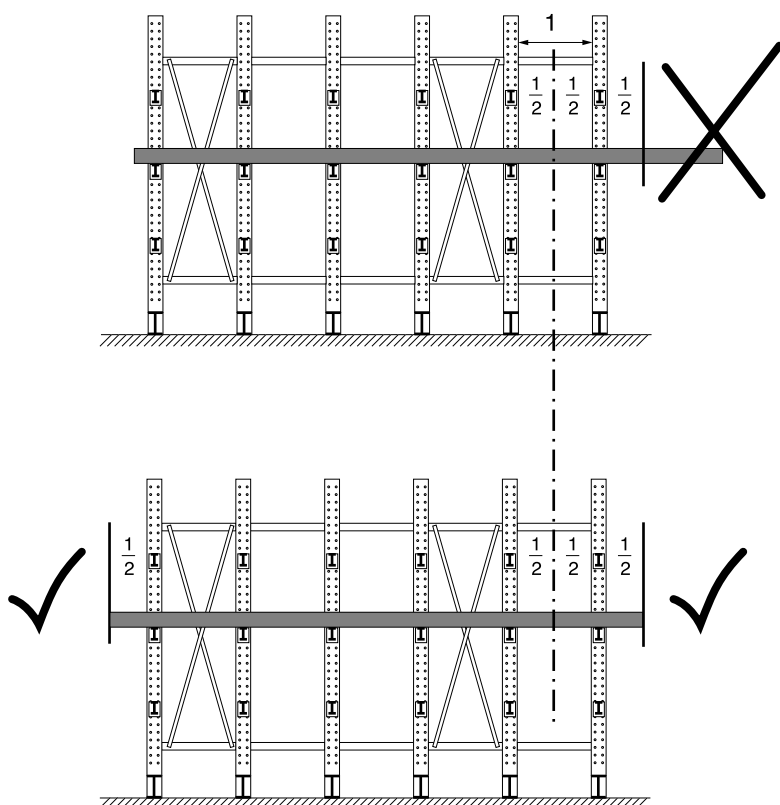
B 2.0 Indicazione di carico

Mensola a sbalzo

B 3.0 Ware sichern



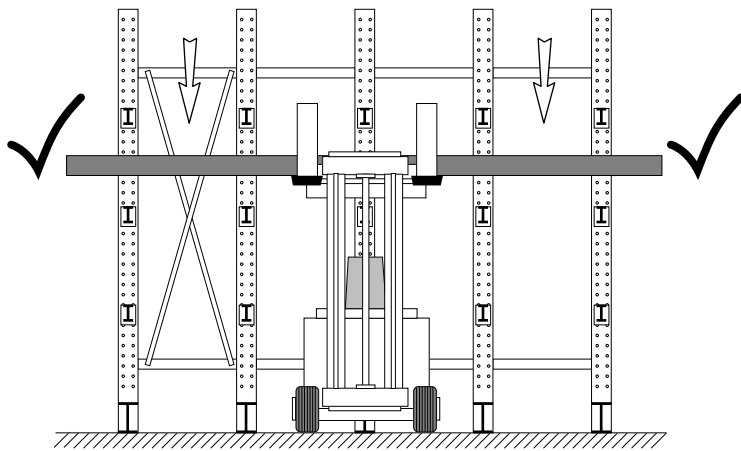
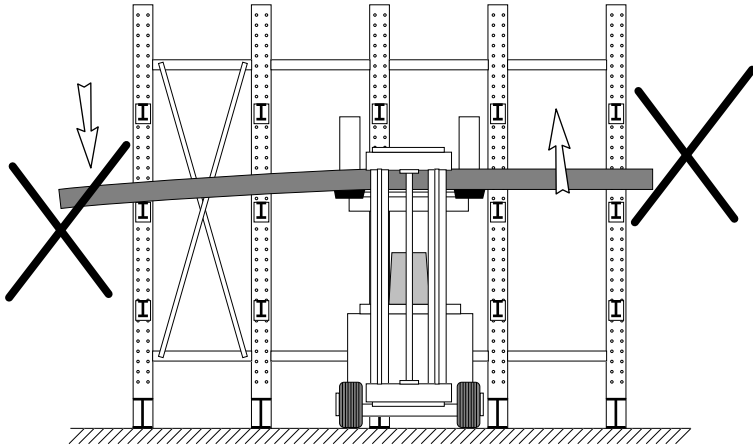
B 4.0 Warenüberstand



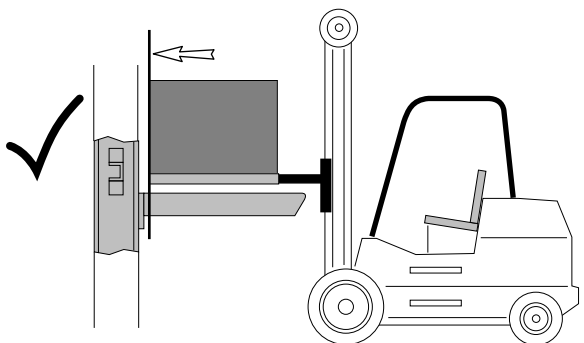
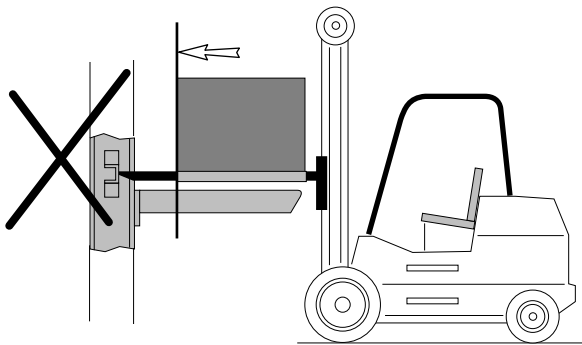
B 3.0 Securing goods
B 3.0 Sécuriser la marchandise
B 3.0 Fissare la merce

B 4.0 Projecting goods
B 4.0 Débordement des
marchandises
B 4.0 Sporgenza delle merci

B 5.0 Ein- und Auslagerung



B 5.1 Ein- und Auslagerung



B 5.0 Stock placement and removal

B 5.0 Stockage et enlèvement

B 5.0 Carico e scarico

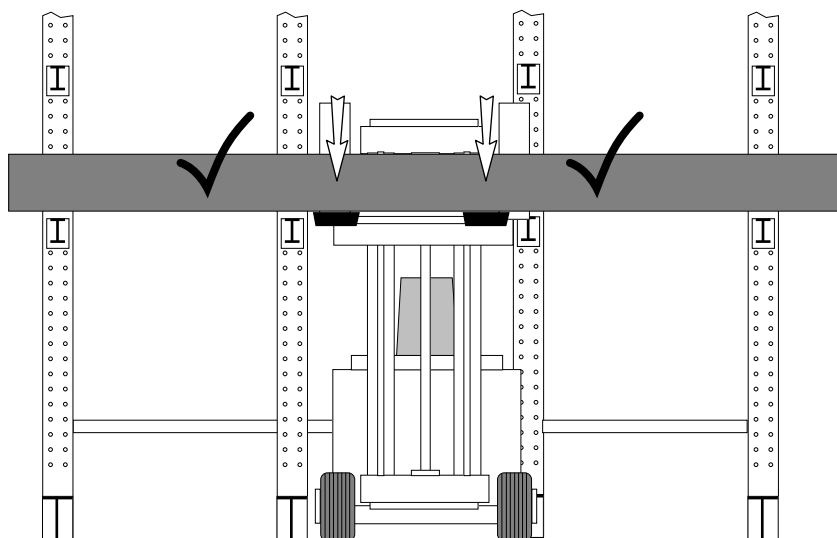
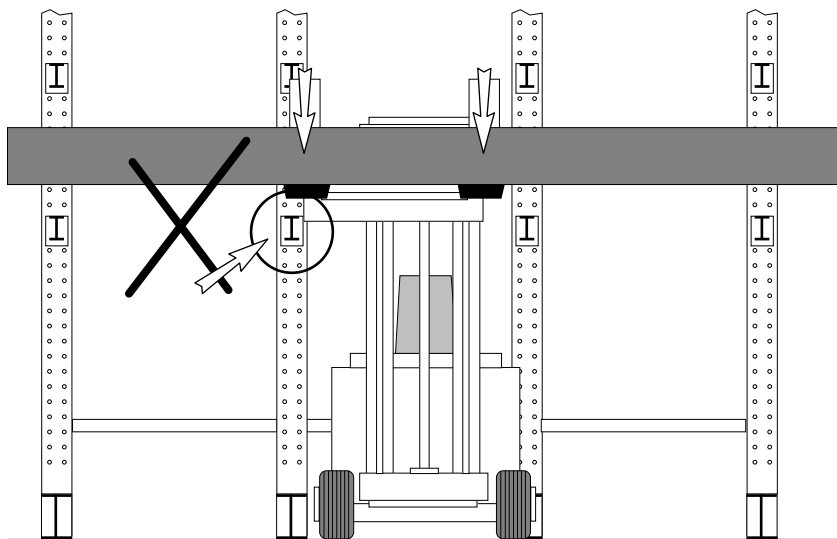
B 5.1 Stock placement and removal

B 5.1 Stockage et enlèvement

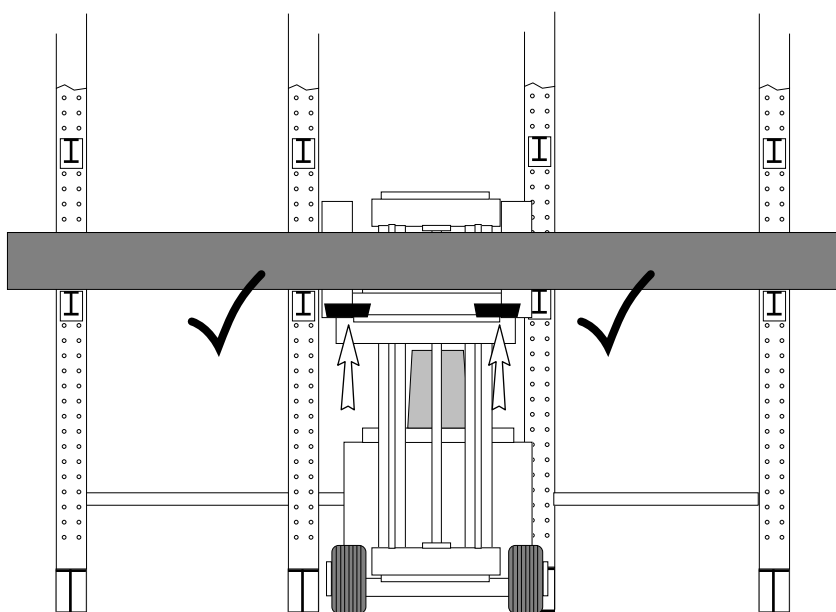
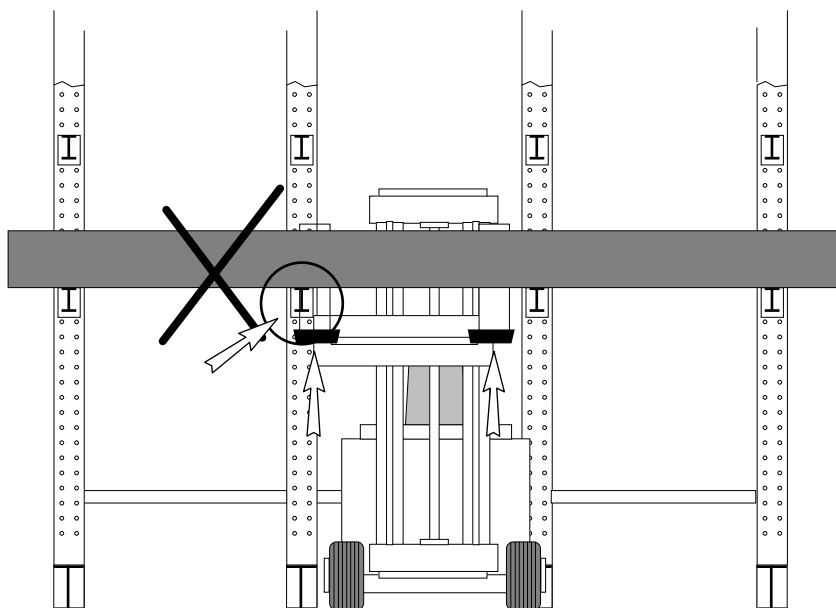
B 5.1 Carico e scarico

B 6.0 Kragarm beladen

B 6.0 Cantilever loading
B 6.0 Chargement du bras
B 6.0 Caricare la mensola a
sbalzo



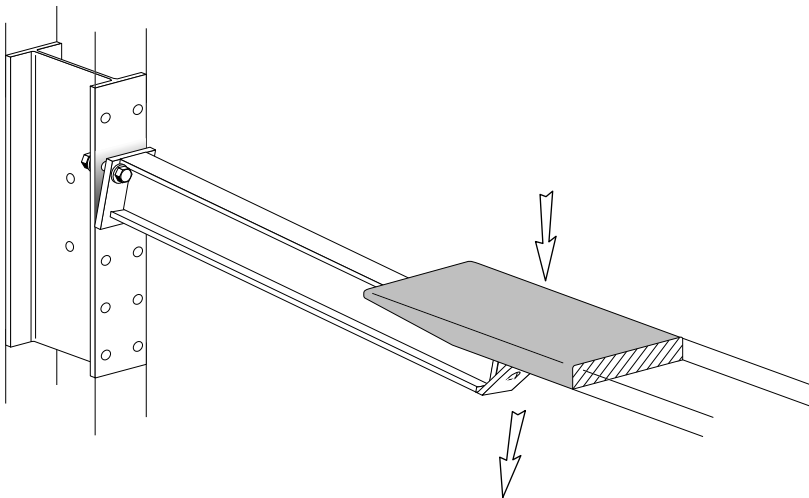
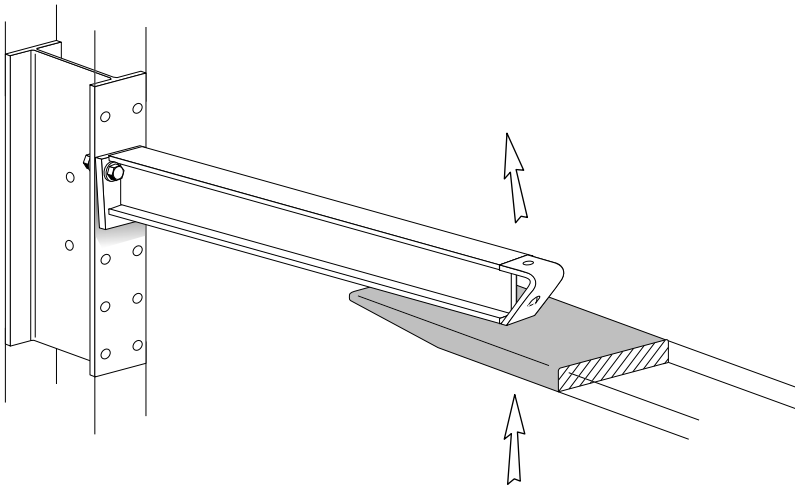
B 6.1 Kragarm entladen



B 6.1 Unloading cantilever
B 6.1 Déchargement du bras
B 6.1 Scarico della mensola a sbalzo

B 7.0 Schrauben-Dehnung

- Gedehte Schrauben sind mit gleicher Güte-DIN und Abmessung sofort auszutauschen



B 7.0 Screw-expansion

- Expanded screws must be replaced immediately by screws of the same DIN quality and dimensions

B 7.0 Distension des vis

- Des vis distendues doivent être immédiatement changées et remplacées par des vis de même qualité DIN et de mêmes dimensions

B 7.0 Deformazione delle viti

- Le viti deformate devono essere subito sostituite con viti della stessa qualità DIN e della stessa misura

[illegible]

